

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 58 (1986)  
**Heft:** 6

**Buchbesprechung:** Riviste

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ASMZ No. 9

Settembre 1986

**«Nessuna delle Nostre armi verrà mai usata se non in caso di risposta ad una offensiva»**

L'interesse politico è suddiviso in tre parti:

- 1) fidata stabilità militare,
- 2) proporzioni stabili delle forze nella regione convenzionale e controllo efficace,
- 3) senza sufficiente verifica nessuna fiducia.

### **Esercito ovest-tedesco: armata modello (dr. Günter Kiessling, Generale a.D.)**

Ciò non significa che l'armata ovest-tedesca superi l'efficienza di ogni fatto avvenuto finora.

Con questo titolo si vuole esprimere l'importanza dei fattori politici e morali tanto straordinari che hanno permesso la formazione di un'armata che si può definire «modello».

Nell'intervista dell'ASMZ con il Generale della NATO Hans Joachim Mack si vuole analizzare, 40 anni di pace in Europa: come pensa la NATO di assicurare la continuità di questo successo?

### **Pensieri sullo sviluppo futuro di strategia, operazione e tattica (Generalmajor a D Jochen Löser)**

La discussione per la strategia dell'alleanza è entrata, all'inizio dell'anno, in una fase concreta ed interessante.

Si tratta soprattutto di proposte costruttive per una difesa convenzionale più efficace non solo per quel che concerne i paesi dell'alleanza bensì anche nel campo dei paesi neutrali.

### **Il battaglione corazzato dell'armata federale tedesca (colonnello i Gst Louis Geiger)**

In questo articolo si vuole evidenziare l'importanza delle truppe corazzate dell'armata ovest-tedesca chiamata in caso di necessità a combattere a fianco delle truppe americane, inglesi, olandesi, belga, danesi, canadesi e probabilmente francesi sotto la guida della NATO.

### **L'aviazione militare ovest-tedesca (Alfred W. Krüger)**

Il concetto d'intervento della seconda ATAF, della quarta ATAF e del COMAIR-BALTAP, dalle quali dipende l'aviazione militare tedesca, è complesso. Combattere contro le forze aeree nemiche nello spazio della NATO e nell'ambito della difesa in prima linea, anche nel campo di guerra nemico, a sostegno dell'artiglieria di terra e in mare oltre che alla ricognizione e al trasporto.

### **TORNADO — contributo europeo alla NATO (Rudolf C. Beldi)**

Nella serie di articoli dedicati ai moderni aerei da combattimento, viene qui presentato un aereo di grandi prestazioni alla realizzazione del quale ha partecipato l'industria avionica privata tedesca.

### **Politica di sicurezza SPD (Serge Galli)**

In merito alla concezione di quel che dovrebbe essere la politica di difesa di una nazione, la socialdemocrazia tedesca offre poca chiarezza.

Si associano all'unione occidentale? A quali condizioni? Esistono tendenze verso la neutralità? E la dissuasione nucleare? E quale il ruolo nei confronti della difesa convenzionale?

L'autore di questo articolo è vicino agli ambienti della SPD. L'articolo è firmato con uno pseudonimo.

### **Intelligenza — virtù del soldato? (Anselm Sickmann)**

Parlare di virtù è assai rischioso.

Virtù, cioè capacità morale umana sono parte della cultura. Secondo la comprensione cristiano-occidentale, formulata da Tommaso d'Aquino, ci sono quattro virtù fondamentali valide anche nel contesto militare e cioè:

- intelligenza, nel senso di capacità di giudizio e di volontà di azione,
- giustizia, fiducia e cameratismo,
- coraggio, disciplina e misura.

*Magg G. Ghiggia*

## **ASMZ No. 10**

**ottobre 1986**

**2000 anni della regione romanica di Vindonissa.**

**Il capitano Jürg Stüssi esprime delle osservazioni storico-militari in concomitanza con il giubileo.**

**Abile ad un servizio alternativo! Che cosa è? A che cosa serve?**

**(Colonnello i Gst aD Eduard von Orelli)**

Il servizio complementare, in atto da ottant'anni, sarà eliminato e sostituito con unità differenziate totalmente integrate nell'armata.

**L'esercito è sempre all'altezza delle tecniche di trasmissione?**

Colloquio con il Div Josef Biedermann sugli aspetti incoraggianti e meno ottimistici del problema.

**Il sistema integrato delle comunicazioni telefoniche militari — sistema 90**

**(Tenente colonnello Charles Scherrer)**

La rete telefonica militare usa prevalentemente gli impianti delle PTT. Per questioni di affidamento e vulnerabilità, questo sistema non sarà più sufficiente per il futuro. La tecnica moderna offre la possibilità di sviluppare le reti telefoniche con il sistema digitale.

**Il MIG - 29 «FULCRUM» — Il supercaccia proveniente dall'USSR**

Trattasi del modello più recente di aereo da caccia sovietico. Trattasi di un aereo in grado di competere con quelli prodotti all'Ovest. Talvolta sarebbero persino migliori. Le cifre di produzione sono molto più elevate che nell'Occidente.

*Magg G. Ghiggia*

## **RMS No. 9**

**Settembre 1986**

### **La necessità di scoprire e prevenire nuove forme di conflitti (Div Gustav Dañiker)**

Da qualche tempo gli eserciti di vocazione strategica difensiva, così come quelli dei paesi neutrali, si interessano particolarmente alle nuove forme della minaccia. In effetti l'evoluzione delle tecniche militari e i modelli di applicazione strategica operativa che si susseguono, permettono di prevedere delle forme di conflitti futuri che non hanno più niente in comune con l'immagine tradizionale che si ha ancora della guerra.

L'opinione pubblica si preoccupa in primo luogo, e si può capirla, del pericolo atomico, della militarizzazione dello spazio e del pericolo sempre crescente dell'attacco a sorpresa.

### **La guerra culturale (Generale Paul Arnaud de Foiard)**

Senza esserne pienamente coscienti le nostre generazioni presenti sono senza ombra di dubbio le più privilegiate della storia dell'umanità.

Se la qualità dell'esistenza dipende dall'importanza degli avvenimenti di cui è composta, abbiamo vissuto e stiamo ancora vivendo degli avvenimenti eccezionali.

In quest'ultimo quarto di secolo, il mondo ha conosciuto un'accelerazione tale nell'evolversi, che le nostre condizioni di esistenza sono totalmente cambiate. È così reale e lungimirante, che l'articolo del generale de Foiard, meriterebbe di essere tradotto per intero.

### **La difesa della NATO, vista dal generale Rogers (Colonnello F. Thiébaud-Schneider)**

Il 13 dicembre 1985, durante la conferenza annuale dell'IISS di Londra, il comandante in capo degli alleati ha nuovamente illustrato i grandi principi della difesa comune in Europa.

Ha ricordato che negli ultimi 18 anni l'equilibrio nucleare si è deteriorato a favore del campo opposto e non da ultimo le recenti riforme e rafforzamenti militari dell'Est hanno accentuato ancora la loro superiorità al punto che ora ci si trova in inferiorità di 2 a 1 nella maggioranza dei mezzi classici.

*Magg G. Ghiggia*

## **RMS No. 10**

**Ottobre 1986**

### **Le avversità... peggiori dell'avversario! (Divisionario D. Borel)**

La guerra del 1982 per il dominio delle Malvine, dove truppe britanniche e argentine si sono affrontate su un campo di battaglia ben lontano dalla Svizzera ha suscitato, alla resa dei conti, un'atmosfera insolita dovuta alle avversità incontrate delle truppe prima di battersi.

L'articolo ricorda i problemi incontrati da ambedue gli eserciti e li confronta con gli esercizi di sopravvivenza, di comando, di prese di decisione esercitati nei nostri corsi.

### **Chi sono i Saharouis? (Colonnello SMG A. Cereghetti)**

Undici anni or sono, in occasione di un censimento delle popolazioni voluta dall'ONU Re Hasan II, occupava pacificamente il Sahara occidentale con una operazione psicologicamente ben preparata e chiamata «Marcia verde...».

Il mondo intero scoprì così il Polisario che comprendeva la maggiore quantità di nomadi del Sahara occidentale: i cosiddetti Saharouis, un popolo di nomadi legati a ottime regole dell'ospitalità e del contatto umano, dotati di qualità eccezionali adattate all'ambiente, poveri ma liberi, illetterati ma pieni di quella saggezza necessaria alla sopravvivenza alla rudezza del deserto.

Un popolo spinto a combattere per un'ideologia che non è la loro ma quella degli intellettuali installatisi nel Polisario.

### **Il ricordo di Masada (Capitano D. Jaquet)**

Fu un atto di disperazione, un atto di fede, il sacrificio di 960 ebrei agli inizi della nostra era nella rocca di Masada; resta un fatto unico nella storia dell'umanità.

L'avvenimento Masada può ripetersi? Nessuno lo sa.

Ci furono nella storia degli atti eroici, eccezionali, ma nessuno di coloro che vi si trovava coinvolto aveva, come a Masada, la possibilità di scelta. Ci si chiede se esista oggi una nazione dove la credenza di un essere supremo così forte può determinare un suicidio collettivo?

*Magg G. Ghiggia*